

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**

Семьдесят четвертая сессия

Пункт 3с повестки дня

Резолюция, принятая Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана**74/3. Повышение безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе в интересах развития устойчивых транспортных систем***Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,*

ссылаясь на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»,

признавая важное значение достижения предусмотренных целями в области устойчивого развития задач, касающихся обеспечения безопасности дорожного движения, например задачи 3.6 – к 2020 году вдвое сократить во всем мире число смертей и травм в результате дорожно-транспортных происшествий – и задачи 11.2 – к 2030 году обеспечить, чтобы все могли пользоваться безопасными и недорогими, доступными и экологически устойчивыми транспортными системами, на основе повышения безопасности дорожного движения, в частности расширения использования общественного транспорта, уделяя особое внимание нуждам тех, кто находится в уязвимом положении, женщин, детей, инвалидов и пожилых лиц,

ссылаясь на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, прежде всего на резолюцию 64/255 от 2 марта 2010 года, в которой Ассамблея провозгласила 2011-2020 годы Десятилетием действий по обеспечению безопасности дорожного движения и признала работу региональных комиссий и их вспомогательных органов, направленную на активизацию их деятельности в области обеспечения безопасности дорожного движения и укрепление политической приверженности в целях обеспечения безопасности дорожного движения,

ссылаясь также на резолюцию 73/4 Комиссии от 19 мая 2017 года об осуществлении Декларации министров об устойчивой транспортной связуемости в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в которой Комиссия утвердила принятие на Конференции министров по транспорту обновленных региональных целей, задач и показателей обеспечения безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе на период 2016-2020 годов, которые содержатся в приложении VI к Декларации¹,

¹ E/ESCAP/73/15/Add.1.



признавая работу системы Организации Объединенных Наций и, прежде всего, руководящую роль Всемирной организации здравоохранения, выполняющую функции координатора по вопросам безопасности дорожного движения в рамках системы Организации Объединенных Наций², в тесном сотрудничестве с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций, в том числе Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, в деле установления, осуществления и мониторинга различных аспектов Глобального плана на Десятилетие действий по обеспечению безопасности дорожного движения, 2011-2020 годы,

отмечая Международную конференцию высокого уровня «Город и транспорт: безопасность, эффективность, устойчивость», которая проводилась 4 и 5 сентября 2017 года в Хабаровске, Российская Федерация, во исполнение предложений состоявшейся в Москве 5-9 декабря 2016 года третьей сессии Конференции министров по транспорту, в рамках которой было признано важное значение активизации деятельности Комиссии по повышению безопасности дорожного движения и развитию системы устойчивого городского транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

признавая предпринимаемые членами Комиссии усилия по внедрению передовых методов, установлению целевых показателей и мониторингу числа дорожно-транспортных происшествий со смертельным исходом,

отмечая принятие Рабочей группой по сети Азиатских автомобильных дорог на ее седьмом совещании приложения II bis под названием «Нормы проектирования Азиатских автомобильных дорог»³ к Межправительственному соглашению по сети Азиатских автомобильных дорог⁴,

приветствуя сотрудничество и координацию деятельности между Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана и Европейской экономической комиссией в деле повышения безопасности дорожного движения,

выражая озабоченность по поводу большого числа жертв и травм в результате дорожно-транспортных происшествий в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

подчеркивая необходимость дальнейшего укрепления международного сотрудничества и процесса обмена знаниями в области обеспечения безопасности дорожного движения на всех уровнях,

1. *отмечает* роль правовых инструментов Организации Объединенных Наций по безопасности дорожного движения, включая Конвенцию о дорожном движении 1949 года⁵, Конвенцию о дорожном движении 1968 года⁶, Конвенцию о дорожных знаках и сигналах 1968 года⁷, Соглашение о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих

² Резолюция 58/289 Генеральной Ассамблеи, пункт 2.

³ E/ESCAP/AHWG(7)/5.

⁴ United Nations, Treaty Series, vol. 2323, No. 41607.

⁵ Ibid., vol. 125, No. 1671.

⁶ Ibid., vol. 1042, No. 15705.

⁷ Ibid., vol. 1091, No. 16743.

предписаний 1958 года⁸, Соглашение о введении глобальных технических правил для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах 1998 года⁹, Соглашение о принятии единообразных условий для периодических технических осмотров колесных транспортных средств и о взаимном признании таких осмотров 1997 года¹⁰ и Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов 1957 года¹¹, в деле содействия обеспечению безопасности дорожного движения на глобальном, региональном и национальном уровнях и приветствует государства-члены, которые присоединились к этим международным правовым документам по безопасности дорожного движения;

2. *призывает* всех членов и ассоциированных членов:

а) активизировать национальные усилия и региональное взаимодействие в целях достижения сформулированных в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹² задач, касающихся обеспечения безопасности дорожного движения;

б) предпринимать шаги в направлении повышения безопасности дорожного движения, в том числе путем содействия осуществлению Региональной программы действий по обеспечению устойчивой транспортной связуемости в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап I (2017-2021 годы)¹³;

3. *предлагает* государствам-членам, которые еще не сделали этого, в необходимых случаях, разработать и осуществлять национальные планы по обеспечению безопасности дорожного движения в соответствии с Глобальным планом на Десятилетие действий по обеспечению безопасности дорожного движения, 2011–2020 годы;

4. *предлагает* государствам-членам продолжать применять системы квалификационной аттестации профессиональных водителей, разработанные на основе международно признанных стандартов, включая стандарты, связанные с учебной подготовкой, сертификацией и выдачей водительских удостоверений, ограничением продолжительности нахождения водителя за рулем и созданием условий труда, позволяющих целенаправленно устранять основные причины дорожно-транспортных происшествий с участием тяжеловестных коммерческих транспортных средств, признавая, что фактор отвлечения внимания является одной из существенных причин дорожно-транспортных происшествий и аварий;

5. *отмечает* важное значение эффективного использования информационно-коммуникационных технологий, в том числе спутниковых систем, для своевременного оказания первой помощи пострадавшим в результате дорожно-транспортных происшествий;

6. *также отмечает* одобрение консенсусом 12 добровольных глобальных целевых показателей эффективности работы по коррекции факторов риска для безопасности дорожного движения и механизмов оказания услуг на совещаниях государств – членов Всемирной организации здравоохранения, проходивших в Женеве 20-21 ноября 2017 года и 22-23 февраля 2018 года;

⁸ Ibid., vols. 335, 516, 609 and 1891, No. 4789.

⁹ Ibid., vol. 2119, No. 36868.

¹⁰ Ibid., vol. 2133, No. 37244.

¹¹ Ibid., vol. 619, No. 8940.

¹² Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

¹³ E/ESCAP/73/15/Add.1, приложение I.

7. *далее отмечает* создание Фонда Организации Объединенных Наций по безопасности дорожного движения в целях содействия прогрессу в деле достижения касающихся обеспечения безопасности дорожного движения целей в области устойчивого развития;

8. *просит* Исполнительного секретаря:

а) продолжать осуществлять мероприятия, направленные на содействие осуществлению задач и целей Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения и связанных с обеспечением безопасности дорожного движения задач Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

б) продолжать отслеживать прогресс, достигнутый в осуществлении обновленных региональных целей, задач и показателей обеспечения безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе на период 2016-2020 годов;¹⁴

с) взаимодействовать со Всемирной организацией здравоохранения, другими региональными комиссиями, прежде всего Европейской экономической комиссией, и партнерами из числа участников Сотрудничества в рамках Организации Объединенных Наций в области безопасности дорожного движения, а также международными и региональными организациями и финансовыми учреждениями, многосторонними и двусторонними донорами и частным сектором, в том числе в сферах оказания технической и финансовой поддержки, в целях повышения безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе;

д) представить Комиссии на ее семьдесят шестой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.

¹⁴ Там же, приложение VI.